



## **ПРОТИВОПРОЛЕЖНЕВАЯ СИСТЕМА**

---

### **Инструкция по эксплуатации**



**Модель: BAS-4000 С**

---

---

Спасибо, что Вы приобрели эффективную и безопасную противо-пролежневую систему BRONIGEN.

Перед началом использования противопролежневой системы, ознакомьтесь, пожалуйста, с инструкцией по применению и руководством по безопасности. Это поможет Вам использовать систему наиболее эффективно.

## **Комплектация**

- Матрац противопролежневый BM-4000 С с микроотверстиями для вентиляции и защитным покрывалом, 1 шт.
- Пневматический компрессор BP-4000, 1 шт.
- Соединительный шланг, 1 шт.
- Запасной баллон, 1 шт.
- Инструкция, 1 шт.

## **Назначение**

Противопролежневые системы BRONIGEN предназначены для профилактики образования пролежней при длительном нахождении пациентов на постельном режиме после инфарктов и инсультов, травм, ожогов и других заболеваний.

## **Область применения**

Противопролежневые системы BRONIGEN используются во время лечения больных в отделениях неврологии, кардиологии, травматологии и нейрохирургии. Противопролежневыми системами оснащают блоки интенсивной терапии, отделения реанимации и другие лечебные учреждения.

Системы применяют в онкологических центрах и хосписах, а также для домашнего ухода за тяжелобольными.

## **Оказываемые эффекты**

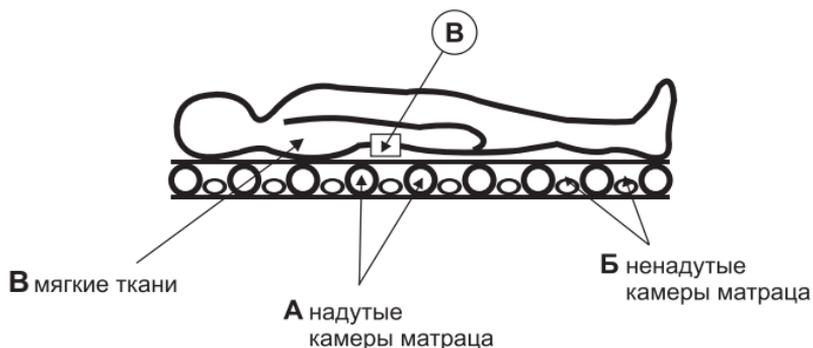
Постоянный массаж обеспечивает нормальное кровоснабжение на капиллярном уровне, питание и дыхание тканей (насыщение тканей кислородом), тем самым предотвращается образование пролежней и ускоряется процесс заживления пораженных участков. Микроотверстия в материале матраца обеспечивают дополнительный комфорт пациенту.

---

---

## Принцип действия

Профилактический и лечебный эффекты противопролежневой системы BRONIGEN достигаются за счет попеременного нагнетания воздуха в две не связанные друг с другом области матраца, каждая из которых состоит из отдельных камер.



Применение противопролежневой системы BRONIGEN позволяет поддерживать жизнеспособность мягких тканей тела пациента. Камеры матраца, попеременно наполняемые воздухом, оказывают массажное воздействие на кожу, подкожную клетчатку и мышцы.

## Противопоказания

Не выявлены.

## Правила использования

- Распакуйте противопролежневую систему.
- Закрепите компрессор на спинке функциональной кровати пациента (в ногах) при помощи кронштейнов, или установите компрессор на стойкую к вибрациям горизонтальную поверхность рядом с кроватью пациента (в ножной стороне).
- Положите противопролежневый матрац на упругий матрац кровати, имеющий ровную горизонтальную поверхность, площадь которой не меньше размеров матраца.

- 
- 
- Подверните свободные края противопролежневого матраца под матрац кровати.
  - Закрепите защитное покрывало на матраце с помощью кнопочных фиксаторов.
  - Подсоедините матрац к воздушному компрессору шлангами для подачи воздуха.
  - Установите регулятор давления на максимум поворотом ручки на передней панели компрессора по часовой стрелке. В этом положении регулятора давления компрессор работает на максимальной мощности нагнетания воздуха.
  - Подключите компрессор к электросети 220В/50Гц.
  - Включите компрессор, нажав кнопку «ВКЛ».
  - Компрессор начнёт работать и нагнетать воздух в камеры противопролежневого матраца. Матрац полностью наполнится воздухом в течение 15-20 минут.

#### **Внимание!**

**Пациента необходимо укладывать на матрац, полностью наполненный воздухом, т.е. не ранее, чем через 15-20 минут после включения и работы на полной мощности компрессора.**

- После того, как пациент уложен на противопролежневый матрац, уменьшите мощность нагнетания воздуха с помощью регулятора давления до 60% - 70% от максимальной мощности. Уменьшение мощности осуществляется поворотом регулятора давления против часовой стрелки.
- Мощность нагнетания воздуха зависит от веса пациента.
- Отрегулируйте мощность нагнетания воздуха так, чтобы между ненадутыми баллонами матраца и телом пациента свободно проходило два пальца поперечно.
- Ежедневно контролируйте мощность нагнетания воздуха, при необходимости увеличивая или уменьшая её с помощью регулятора давления.

#### **Внимание!**

**Противопролежневая система предназначена для использования в круглосуточном режиме с включенным компрессором.**

---

---

## Правила ухода за противопротезной системой

- Баллоны матраца и защитное покрывало протирают тряпочкой, смоченной чистой холодной водой или мыльным раствором.
- Просушивать баллоны и защитное покрывало вдали от нагревательных приборов.
- Запрещено подвергать баллоны и защитное покрывало действию химических чистящих средств, абразивных средств, а также проводить обработку с помощью жестких щёток.
- При необходимости защитное покрывало можно стирать в режиме «Ручная стирка» при температуре не более 40°C. Водоотталкивающие свойства покрывала сохраняются не более чем на 3 стирки. Запрещено гладить защитное покрывало.
- При попадании мочи на баллоны матраца рекомендуется как можно быстрее очистить их от мочи. Если моча будет находиться продолжительное время на поверхности баллонов матраца, то это повлияет на срок службы противопротезной системы.

## Меры предосторожности

- Берегите матрац от воздействия колющих и режущих предметов.
- Не подвергайте матрац воздействию высоких температур.
- Не используйте матрац вблизи открытого огня.
- Не курите вблизи работающей системы.
- Оберегайте компрессор от ударов и падений.
- Избегайте попадания жидкости на воздушный компрессор.
- Отключите компрессор от электропитания во время использования взрывоопасных средств для наркоза.
- Не пытайтесь разбирать и чинить компрессор самостоятельно.

## Правила хранения

Храните систему в сухом помещении, защищенном от резкого перепада температур. Температура хранения: не выше +50°C и не ниже -20°C. Нарушение температурного режима приведёт к повреждению пластика и увеличению риска разгерметизации матраца.

---

---

## Правила утилизации

Баллоны матраца изготовлены из материала нейлон/ПВХ, поддающегося переработке и вторичному использованию (100% recycling). Защитное покрытие изготовлено из материала нейлон/полиуретан. Утилизация баллонов матраца и защитного покрытия сжиганием запрещена в виду образования токсичных газов.

Утилизация компрессора осуществляется по правилам утилизации электроприборов, действующим на территории потребителя.

## Гарантии производителя

Гарантия на матрацы VM-4000 C составляет 12 месяцев с момента покупки при отсутствии повреждений, предусмотренных настоящей инструкцией (см. «Меры предосторожности»).

Гарантия на компрессоры BP-4000 составляет 12 месяцев с момента покупки при отсутствии повреждений, предусмотренных настоящей инструкцией и признаков вскрытия корпуса компрессора.

Срок службы компрессоров составляет 2 года.

## Ремонт матрацев

В случае повреждения баллона матраца необходимо произвести замену поврежденного баллона на запасной.

- Отсоедините соединительные трубки от пластикового коннектора поврежденного баллона.
- Отстегните поврежденный баллон от матраца.
- Пристегните к матрацу запасной баллон.
- Подсоедините соединительные трубки к пластиковому коннектору запасного баллона.

## Технические характеристики

<b>Компрессор ВР-4000</b>	<b>Матрац ВМ-4000 С</b>
<p>Электропитание: 220В, 50Гц</p> <p>Объем потока воздуха: 5 л/мин</p> <p>Диапазон давления: 40–100 мм рт.ст.</p> <p>Время цикла: 12 мин</p> <p>Мощность: 7 Вт</p> <p>Размеры в см: 22 x 11 x 10</p> <p>Вес: 1,4 кг</p>	<p>Тип матраца: баллонный с микроотверстиями, с защитным покрывалом, фикси- рующимся на кнопках</p> <p>Количество баллонов: 17 штук</p> <p>Размер в см: 190 x 90 x 11</p> <p>Материал: баллоны — нейлон/ПВХ, защит- ное покрывало — нейлон/полиу- ретан, влагостойкий</p> <p>Максимальный вес пациента: 140 кг</p> <p>Вес матраца с покрывалом: 4,2 кг</p>

# ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

Серия №

1. Гарантийный срок действует с даты продажи, указанной продавцом в гарантийном талоне при продаже изделия.
2. Гарантия распространяется только на производственные дефекты.
3. Гарантия не распространяется на повреждения, возникшие вследствие удара, механического воздействия, несанкционированного ремонта или внесения изменения в конструкцию.

**Торговая организация**  
(название, адрес, контактный телефон)

**Дата продажи**

**Печать торговой организации**

**Подпись продавца**

**С условиями гарантии ознакомлен**

**Подпись покупателя**

**Отметки о ремонте**



Сертификат соответствия № РОСС DE.ИМ24.В05194 от 15.12.2010  
выдан ООО «ЦЕНТР СЕРТИФИКАЦИИ И ДЕКЛАРИРОВАНИЯ»  
РУ № ФСЗ 2010/08592 от 13.12.2010  
выдано ФС по надзору в сфере здравоохранения и социального развития

Производитель: Рехард Технолоджис ГмбХ, Германия,  
04316, Лейпциг, Херманн-Сандер штрассе, 27

Импортер: ООО «Орто Медикл Групп», Россия,  
127124, Москва, Бумажный проезд, 14, стр. 1

Для корреспонденции: Россия, 127220, Москва, а/я № 60

INTOK-BRM-BAS-4000C-N2